



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 19. Juli 2013
(OR. en)**

12553/13

**ENV 726
PECHE 335
WTO 164**

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Europäische Kommission

Eingangsdatum: 16. Juli 2013

Empfänger: Generalsekretariat des Rates

Nr. Komm.dok.: D027988/01

Betr.: VERORDNUNG (EU) Nr. .../.. DER KOMMISSION vom XXX zur
Berichtigung der französischen Sprachfassung der Verordnung (EG)
Nr. 865/2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG)
Nr. 338/97 des Rates über den Schutz von Exemplaren wildlebender Tier-
und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument D027988/01.

Anl.: D027988/01



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den **XXX**
D027988/01
[...](2013) **XXX** draft

VERORDNUNG (EU) NR. .../.. DER KOMMISSION

vom **XXX**

**zur Berichtigung der französischen Sprachfassung der Verordnung (EG) Nr. 865/2006
mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates über den
Schutz von Exemplaren wildlebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des
Handels**

VERORDNUNG (EU) Nr. .../.. DER KOMMISSION

vom XXX

zur Berichtigung der französischen Sprachfassung der Verordnung (EG) Nr. 865/2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates über den Schutz von Exemplaren wildlebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates vom 9. Dezember 1996 über den Schutz von Exemplaren wildlebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels¹, insbesondere auf Artikel 19 Absätze 2, 3 und 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die französische Sprachfassung der Verordnung (EG) Nr. 865/2006 der Kommission vom 4. Mai 2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates² enthält in Anhang VII einen Fehler. Dieser Fehler, der die Gültigkeit von Genehmigungen und Bescheinigungen nicht berührt, betrifft den Code für die Beschreibung des Exemplars „Kaviar“.
- (2) Die Verordnung (EG) Nr. 865/2006 sollte daher entsprechend berichtigt werden.
- (3) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ausschusses für den Handel mit wildlebenden Tieren und Pflanzen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Betrifft lediglich die französische Sprachfassung.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

¹ ABl. L 61 vom 3.3.1997, S. 1.

² ABl. L 166 vom 19.6.2006, S. 1.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den

*Für die Kommission
Der Präsident
José Manuel BARROSO*